

Адаптированные книги на английском языке по уровням

Адаптированная книга на английском – это известное (или не очень) произведение художественной литературы на английском языке, которое пересказано для тех, кто изучает английский язык. Адаптация может быть разной глубины: это может быть упрощенный и немного сокращенный вариант книги или глубокая адаптация – полный пересказ и замена всех сложных слов.

Зачем нужны адаптированные книги?

- **Во-первых**, чтение является основным источником пополнения лексикона, если вы не живете в стране с англоговорящим населением. Поэтому, если вы берете в руки книгу, сможете выучить новые слова. Но только если новыми для вас не окажутся все слова на странице (или даже 50% слов на странице). В адаптированной литературе используется фиксированное количество слов, новые слова вводятся в текст постепенно.
- **Во-вторых**, очень часто те, кто проходит изучение английского языка, сталкиваются с проблемой: все слова в предложении понятны, но суть предложения уловить почти невозможно. Это может быть идиома, или предложение может включать в свой состав идиому, о которой вы никогда ничего не слышали. Адаптированная литература предлагает вам тот же текст, но без идиоматических выражений.
- **В-третьих**, в оригинальной литературе предложения могут быть длинными и сложными по конструкции. Адаптированная литература предлагает более короткие и простые варианты предложений.

Адаптированная литература может стать важным элементом вашего курса английского языка, сделать обучение более интересным и увлекательным. И все же, далеко не все преподаватели согласны с тем, что начинать чтение стоит с адаптированных книг на английском.

Недостатки адаптированной литературы:

- **Во-первых**, это неоригинальные произведения. Если вы хотите познакомиться с настоящими текстами Киплинга, Роулинг или Диккенса, ради красоты речи и изящности текста – не стоит читать адаптированные книги. Их вы можете также найти у нас и насладиться красотой авторского текста.
- **Во-вторых**, адаптированную литературу читать намного проще. С одной стороны – вы не получаете стресса от того, что не понимаете большую часть слов на странице. С другой стороны – вы не получаете порцию дофамина (гормон награды) за то, что выполняете сложную работу.
- **В-третьих**, вы не привыкаете к построению английских фраз. В оригинальном тексте могут использоваться самые разные языковые конструкции, к которым вы привыкаете во время чтения. Адаптированная литература – это очень простая грамматика. То есть вы будете встречать минимум сложных грамматических

конструкций в тексте, что не способствует интуитивному изучению английской грамматики.

Изучение английского языка – процесс продолжительный и непростой. Многие обучаются английскому языку годами. Погружение в языковую среду, использование языка ежедневно могут ускорить этот процесс. Чтение – это своеобразное погружение в эту среду. Именно поэтому читать английские книги не просто важно, а жизненно необходимо. Во многих книжных сериях английские книги представлены по уровням. Вы можете выбрать адаптированные книги для начинающих, тексты для уровня Pre-Intermediate и выше. Уровни английского – это ваши ступени к совершенствованию языковых навыков.

Приходите в Центр межкультурных коммуникаций и выберите свою книгу для чтения!

Адрес: ул. Тургенева, 74, 2-й этаж, читальный зал

Время: март

пн-чт — с 9:30 до 19:00;

сб, вс — с 10:00 до 17:30;

пт — выходной.

Контакты +7 (4212) 31-47-33